

TULAFONO TAU FAAOFI O FANUA MA SUAFA 2020

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Sini ma mafuaaga:

- a) O lenei Tulafono tau Faaofi o le a suia ai le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981 o lo o i ai nei ina ia tuulata mai le Tulafono o lo o faatonutonu ai o galuega a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, ma e lagolago ai le Tulafono Tau Faaofi o Teuteuga o le Faavae 2020, lea ua faatulaga mai ai se taiala faavae e tumaoti mo le Faamasinoga o Fanua ma Suafa.
- b) A o faatulagaina mai e le Faavae se taiala faavae fou, o lo o auiliili mai e le Tulafono Tau Faaofi le faagaioia o le faamasinoga, ma tuuina atu ai o taitaiga e tatau ai mo i latou uma e ono faaaogāina le Faamasinoga, o tagatanuu lava o Samoa. E aofia ai o aiaiga i luga o faagasologa o faamasinoga taitasi o faamasinoga e tolu (3) o i totonu o le taiala faavae, o le pulega ma le faatinoga lautele i aso taitasi a le Faamasinoga.
- c) E tauala atu i le taiala faavae fou, letaumafai ai o Samoa ina ia saga faamamafaina le taua ma le tulaga ese o ana *tu ma aganuu* ma ona fanua faaleaganuu ma suafa matai, e ala i le tuuina atu i ai o le natura faapitoa e pei ona sa tatau ona i ai.

Fuaiupu:

VAEGA 1 FAATOMUAGA

- Fuaiupu 1: - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le amataga.
- Fuaiupu 2: - ua aiaia ai mo le faamatalaina o uiga upu i totonu o le Tulafono Tau Faaofi.

VAEGA 2 FAAFOEGA O LE TULAFONO

- Fuaiupu 3:** - ua aiaia ai mo le Matagaluega e fitoitonu i ai le faafoega o le Tulafono Tau Faaofi pe a pasia.
- Fuaiupu 4:** - ua aiaia ai mo le tofiaina o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa.
- Fuaiupu 5:** - ua aiaia ai mo le tofiaina o isi tagata ofisa ma le tagata faigaluega e lagolago i le Resitara i le faafoega o le Tulafono.
- Fuaiupu 6:** - ua aiaia ai mo faamaumauga a le Faamasinoga ma le faiga e ao ona teuina ai o ia faamaumauga.
- Fuaiupu 7:** - ua aiaia ai mo le faamaufaailoga a le Faamasinoga.

VAEGA 3 FANUA FAALEAGANUU

Vaevaega 1 - Fanua ua aveia e faapea po o ua faaaliga manino o fanua faaleaganuu

- Fuaiupu 8:** - ua aiaia ai mo fanua ua aveia e faapea po o ua faaaliga manino o fanua faaleaganuu.
- Fuaiupu 9:** - ua aiaia ai mo le faaaliga manino o fanua o ni fanua faaleaganuu.
- Fuaiupu 10:** - ua aiaia ai mo le Resitara o le Faamasinoga ina ia faasee atu i le Resitara o Fanua o so o se faaiuga a le Faamasinoga e faatatau i fanua faaleaganuu.

Vaevaega 2 - Fuagafanua ma ata tusi faataitai

- Fuaiupu 11:** - ua aiaia ai mo le faaaogāina o fuafuaga o fuagafanua ma ata tusi faataitai e faatatau i fanua faaleaganuu ma ona tuaoi.

VAEGA 4 SUAFA MATAI

Vaevaega 1 - Agavaa ma le Aveesea o Suafa Matai

- Fuaiupu 12:** - ua aiaia ai mo tulaga e agavaa ai ma manaoga mo se tagata e umia ai o se Suafa Matai.
- Fuaiupu 13:** - ua aiaia ai mo vaega manaomia e resitala ai se Matai Sa'o.
- Fuaiupu 14:** - ua aiaia ai mo le aveesea o se Suafa Matai.

Vaevaega 2 - Tulaga aloaia o Suafa Matai ua faaeeina atu

- Fuaiupu 15:** - ua aiaia ai mo le tulaga aloaia o le faaeeina o se Suafa Matai.

Vaevaega 3 - Tusi Resitala o Suafa Matai

- Fuaiupu 16:** - ua aiaia ai mo le faaauauina o le tiute o le Resitara e uiga i le tausia o le Tusi Resitala.
- Fuaiupu 17:** - ua taua ai e faapea e mafai e se tagata ona tetee pe faatoai atu se talosaga i le Faamasinoga e tetee atu ai i le faaiuga a le Resitara i luga o le lē mafai ona resitalaina pe aveesea se Suafa Matai.

Vaevaega 4 - Faaaliga a o lumanai ai ona faaee atu o se Suafa Matai

- Fuaiupu 18:** - ua aiaia ai e faapea o se tagata Samoa ua faapogai o ia lea ua faamoemoe e faaee atu se suafa matai i se tagata Samoa e mafai ona ia tuuina atu se faasilasila o sea faamoemoe i le Resitara ma e ao ona tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina faatonuina. E ao ona lomua faasalalau le faasilasilaga e le Resitara i totonu o lomiga

sosoo e lima (5) o le Savali lea e tuuina atu i masina taitasi.

Fuaiupu 19: - ua aiaia ai e faapea e mafai e se tagata ona faatoai atu se talosaga tetee i le Faamasinoga mo le faaiuga e faasaga i le faasilasilaga ua lomua i totonu o le Savali i lalo o le fuaiupu 18.

Fuaiupu 20: - ua aiaia ai mo le taualumaga e ao ona faia pe afai e leai se tetee i se faaaliga ua lomua faasalalau.

Fuaiupu 21: - ua aiaia ai mo le pulega faa-faamasinoga pe afai e leai se tetee.

*Vaevaega 5 - Faaaliga i le tuanai ai
ona faaee atu o se Suafa Matai*

Fuaiupu 22: - ua aiaia ai mo le faagasologa e ao ona faia pe afai ua faia se lomua faasalalau o le faaaliga o se Suafa Matai, i le tuanai ai ona faaee atu o lea Suafa Matai.

Fuaiupu 23: - ua taua ai e faapea e mafai e se tagata ona tetee pe faatoai atu se talosaga i totonu o le Faamasinoga e tetee ai i le Suafa Matai na faaeeina atu e pei ona faatulagaina mai i totonu o se Faasilasilaga na lomua i lalo o le fuaiupu 22.

*Vaevaega 6 - Taualumaga i le tuanai
ai ona faaee atu o se Suafa Matai*

Fuaiupu 24: - ua aiaia ai mo tiute tauave ma matafaioi o se Sui-o-le-Nuu i le tuanai ai ona faaee atu se Suafa Matai i tulaga ua atoatoa. Ua aiaia ai foi e faapea, i le tulaga pe afai e le i tofiaina se Sui-o-le-Nuu mo se afioaga faapitoa e pei ona manaomia, e mafai e le Resitara ona ia talosagaina le sui o le aufai lotu na faapaiaina le nofo ina ia faamaonia faamatalaga auiliili o manaomia i lalo o lenei fuaiupu.

Vaevaega 7 - Soligatulafono e faatatau i suafa matai

Fuaiupu 25: - ua aiaia ai mo soligatulafono o le tuuina atu o faamatalaga sese po o faamatalaga tau faasese i le Resitara, Sui-o-le-Nuu, po o se tagata ua faamaonia mo le faamoemoe o le fuaiupu 24(4).

Fuaiupu 26: - ua aiaia ai e faapea o se soligatulafono mo se tagata le faaaogāina sese o se Suafa Matai ua faatagaina i lalo o le Tulafono Tau Faaofi i le taimi lava e faamamaluina ai.

Vaevaega 8 - Poloaiiga lē tumau

Fuaiupu 27: - ua aiaia ai e faapea e mafai e le Resitara ona teena le faatoai atu o se talosaga i luga o se mataupu ua faia i ai se Faaiuga mulimuli a le Faamasinoga.

Fuaiupu 28: - ua aiaia ai mo Poloaiiga Lē Tumau a le Peresetene po o le Sui Peresetene.

Fuaiupu 29: - ua aiaia ai e faapea e mafai e le Resitara ona tuuina atu se poloaiiga lē tumau i mataupu faapitoa.

Fuaiupu 30: - ua aiaia ai mo le umi o le taimi o se poloaiiga na tuuina atu e le Resitara ma aiaia ai e faapea e lē gata ina mafai ona suia pe faataatia ese e le Resitara o sea poloaiiga, ae peitai e mafai foi ona suia pe faataatia ese e le Peresetene po o le Sui Peresetene.

Vaevaega 9 - Leleiga ma Iuga

Fuaiupu 31: - ua aiaia ai e faapea e noatia itu faamasinoga ina ia faia o se taumafaiga anoa e soalaupule ai ina ia foia ai se feeseeseaiga e ala i le auai i faatalanoaga o faaiuga o feeseeseaiga ma isi auala e foia ai feeseeseaiga.

Fuaiupu 32: - ua aiaia ai mo le Resitara ina ia faatautaia o ni leleiga faa-Samoa e fesootai ma so o se taualumaga ma mo le faagasologa o leleiga faa-Samoa ia o le a faatonuina i lalo o lenei Tulafono Tau Faaofi.

Fuaiupu 33: - ua aiaia ai mo fonotaga faale-Faamasinoga e foia ai lea o le a tofia ai e le Peresetene se faamasino e faia o

- Fuaiupu 34:** - soalaupulega ma se tagata e taulamua i faagasologa.
ua aiaia ai mo faagasologa o le foia ai o feeseeseaiga.

VAEGA 5 TAUALUMAGA

Vaevaega 1 - Faamasinoga o Fanua ma Suafa

- Fuaiupu 35:** - ua aiaia ai mo le taimi ma le nofoaga o tualumaga a le Faamasinoga ia ua faapea ona fuafuaina e le Resitara i le tuanai ai ona soalaupule ma le Peresetene.
- Fuaiupu 36:** - ua aiaia ai mo galuega tauave ma malosiaga i luga o leleiga ma tualumaga a le Faamasinoga, lea e ono mafai ona faatinoina e le Resitara i luga o le faatonuga a le Peresetene, Sui Peresetene po o le Peresetene Lagolago.
- Fuaiupu 37:** - ua aiaia ai e faapea o se pulega faa-Faamasinoga faaopoopo a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa le faia o faaiuga o tagi ma feeseeseaiga e aafia ai o auala galue e ui atu i luga o fanua faaleaganuu.
- Fuaiupu 38:** - ua aiaia ai mo le faavaeina o tualumaga i lalo o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa.
- Fuaiupu 39:** - ua aiaia ai mo le lē faaauauina o tualumaga i luga o le maliega o itu faamasinoga uma.

Vaevaega 2 - Faatagaga e Talosaga ai Faasaga i se Faaiuga i le Faamasinoga Mauualuga

- Fuaiupu 40:** - ua aiaia ai mo le Peresetene po o le Sui Peresetene ina ia nofoia le nofoa i le talosaga mo se faatagaga e toe iloilo ai se faaiuga.
- Fuaiupu 41:** - ua aiaia ai mo tualumaga o se talosaga mo se faatagaga e toe iloilo ai ina ia fofogaina i luma o le Peresetene po o le Sui Peresetene ia na o ia lava.

Vaevaega 3 - Faamasinoga Mauualuga

o Fanua ma Suafa

- Fuaiupu 42:** - ua aiaia ai mo le vaiiami e faagata ai ona faatoai atu o se talosaga mo le toe iloiloina.
- Fuaiupu 43:** - ua aiaia ai mo mafuaaga ia ua faapena ona faia ai o se talosaga.
- Fuaiupu 44:** - ua aiaia ai mo taualumaga ina ia mulimulitaia e se itu faamasino o lo o i ai i le itu tetee mo se faatagaga e toe iloilo ai se talosaga.
- Fuaiupu 45:** - ua aiaia ai mo taualumaga mo le fofogaina o se talosaga mo se faatagaga e toe iloilo ai.
- Fuaiupu 46:** - ua aiaia ai mo tuutuuga e ao ai ona faamatuuina atu ai se faatagaga faapitoa e le Peresetene.

*Vaevaega 4 - Faatagaga e talosaga ai faasaga i se faaiuga i le
Faamasinoga o Talosaga e Faasaga i Faaiuga ma Iloiloga*

- Fuaiupu 47:** - ua aiaia ai e faapea e lē mafai ona faatoai atu se talosaga e faasaga i se faaiuga e aunoa ma se faatagaga a le Taitaifono o le Faamasinoga o Talosaga ma Iloiloga Mulimuli.
- Fuaiupu 48:** - ua aiaia ai mo taualumaga mo le faatoai atu o faasilasilaga mo le toe iloiloina o se talosaga.
- Fuaiupu 49:** - ua aiaia ai mo le taimi faatapulaaina e faatoai atu ai mo se faatagaga o talosaga e faasaga i se faaiuga.
- Fuaiupu 50:** - ua aiaia ai mo le fofogaina o se talosaga mo se faatagaga e toe iloilo ai se talosaga.

*Vaevaega 5 - Faamasinoga Mulimuli
o Talosaga e Faasaga i Faaiuga ma Iloiloga*

- Fuaiupu 51:** - ua aiaia e faapea o se talosaga mo le toe iloiloina po o le iloiloina e tatau ona faatoai atu i totonu o le lua (2) masina mai le aso na faamatuuina atu ai le faatagaga faatasi ai ma le puipuigamalu faatonuina mo tupe totogi.

- Fuaiupu 52:** - ua aiaia ai mo mafuaaga o se talosaga e faasaga i se faaiuga.
- Fuaiupu 53:** - ua aiaia ai mo mafuaaga o se iloiloga.
- Fuaiupu 54:** - ua aiaia ai mo le faasilasilaga o le fofogaina ai o talosaga ma iloiloga.
- Fuaiupu 55:** - ua aiaia ai e faapea e ao i se itu faamasinoga o lo o i ai i le itu tetee o se talosaga e faasaga i se faaiuga ona faatoai atu o se faamatalaga e tali atu ai i totonu o le taimi faatulagaina e 30 aso i le tuanai ai o le tauaaoina o le ata o le talosaga.

Vaevaega 6 - Faaiuga a le Faamasinoga

- Fuaiupu 56:** - ua aiaia ai e faapea o aiaiga o lenei Vaevaega o le a faaaogāina i le Faamasinoga Muamua o Talosaga, ma le Faamasinoga Muamua o Talosaga e Faasaga i Faaiuga ma le Faamasinoga Mulimuli o Talosaga e Faasaga i Faaiuga.
- Fuaiupu 57:** - ua aiaia ai mo le faagasologa ia o lo o tuuina atu ai o faaiuga a le Faamasinoga Muamua o Talosaga, Faamasinoga muamua o Talosaga e Faasaga i Faaiuga ma le Faamasinoga Mulimuli o Talosaga e Faasaga i Faaiuga.
- Fuaiupu 58:** - ua aiaia ai e faapea e tataui i le Faamasinoga ona tuuina atu o mafuaaga mo ana faaiuga.
- Fuaiupu 59:** - ua aiaia ai e faapea o faaiuga ma poloaiga o lenei Faamasinoga e lē mafai ona toe iloiloina e isi Faamasinoga.

Vaevaega 7 - Poloaiga a le Faamasinoga

- Fuaiupu 60:** - ua aiaia ai e faapea e mafai e le Faamasinoga Uluai Valaauga o Talosaga, Faamasinoga Muamua o Talosaga e Faasaga i Faaiuga ma Faamasinoga Mulimuli o Talosaga e Faasaga i Faaiuga, ona faia o poloaiga i tupe totogi.

Vaevaega 8 - Faamalosia

- Fuaiupu 61:** - ua aiaia ai e faapea o le faamalosiga o faaiuga ma poloaiga a le Faamasinoga o le a faia e ala i le Faamasinoga Sili po o le Faamasinoga Faaitumalo.

Vaevaega 9 - Soligatulafono

- Fuaiupu 62:** - ua aiaia ai mo soligatulafono lautele i lalo o lenei Tulafono.

VAEGA 6

**TULAFONO FAAFOE O TAUALUMAGA
A LE FAAMASINOVA**

- Fuaiupu 63:** - ua aiaia ai e faapea e mafai e le O Le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le Komisi ona faia ai o tulafono faafoe e faatonutonu ai o faiga masani ma taualumaga a le Faamasinoga.

- Fuaiupu 64:** - ua aiaia ai mo taualumaga mo le faaooina atu o talosaga i isi itu faamasinoga.

- Fuaiupu 65:** - ua taua ai e faapea e mafai e se loia ona auai e avea ma sui o so o se itu faamasinoga i se taualumaga i luma o le Faamasinoga o Talosaga ma Iloiloga.

VAEGA 7

**MATAUPUE FAASINO I LE
TULAFONO O FONOA A NUU**

- Fuaiupu 66:** - ua aiaia ai e faapea o tulafono faafoe o taualumaga ua aiaia mo le faagasologa o talosaga mai le Fono a Nu'u, i lalo o le Tulafono o Fono a Nu'u 1990.

VAEGA 8
AIAIGA ESEESE

- Fuaiupu 67:** - ua aiaia ai mo le soloia o le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981.
- Fuaiupu 68:** - ua aiaia ai mo aiaiga faasaoina ma aiaiga tau soloaiga.
- Fuaiupu 69:** - ua aiaia ai mo teuteuga faatupulaia i le Tulafono o Fono a Nuu 1990.

.....
(Hon FAAOLESA Katopau T. Ainuu)
MINISITA MO FAAMASINOGA MA
PULEGA TAU FAAMASINOGA